

Czwartek, 9 września 2010 r.

Prawa człowieka w Syrii, a w szczególności sprawa Haythana al-Maleha

P7_TA(2010)0316

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 9 września 2010 r. w sprawie praw człowieka w Syrii, w szczególności przypadku Haythana al-Maleha

(2011/C 308 E/16)

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoje wcześniejsze rezolucje w sprawie Syrii, zwłaszcza rezolucję z dnia 8 września 2005 r. w sprawie Syrii ⁽¹⁾, rezolucję z dnia 15 czerwca 2006 r. w sprawie Syrii ⁽²⁾, rezolucję z dnia 24 maja 2007 r. w sprawie Syrii ⁽³⁾ oraz rezolucję z dnia 17 września 2009 r. w sprawie Syrii: sprawa Muhannada al-Hassaniego ⁽⁴⁾,
 - uwzględniając sprawozdanie zawierające zalecenie Parlamentu Europejskiego dla Rady w sprawie zawarcia Układu euro-śródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi a Syryjską Republiką Arabską, przyjęte w dniu 10 października 2006 r.,
 - uwzględniając swoje sprawozdanie w sprawie strategii politycznych UE na rzecz obrońców praw człowieka przyjęte w dniu 17 czerwca 2010 r.,
 - uwzględniając Powszechną deklarację praw człowieka z 1948 r.,
 - uwzględniając Międzynarodowy pakt praw obywatelskich i politycznych z 1966 r., którego stroną jest Syria,
 - uwzględniając Konwencję ONZ w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karaniami z 1975 r., ratyfikowaną przez Syrię w dniu 18 września 2004 r.,
 - uwzględniając Deklarację ONZ w sprawie obrońców praw człowieka z 1998 r.,
 - uwzględniając wytyczne Unii Europejskiej w sprawie obrońców praw człowieka,
 - uwzględniając wspólną deklarację złożoną na szczycie państw basenu Morza Śródziemnego w Paryżu w dniu 13 lipca 2008 r.,
 - uwzględniając deklarację z dnia 27 lipca 2010 r. w sprawie przypadków łamania praw człowieka w Syrii złożoną przez wysoką przedstawiciel Catherine Ashton,
 - uwzględniając art. 122 ust. 5 Regulaminu,
- A. mając na uwadze znaczenie związków politycznych, gospodarczych i kulturowych między Unią Europejską a Syrią,
- B. mając na uwadze, że osiemdziesięcioletni syryjski prawnik specjalizujący się w prawach człowieka Haythan al-Maleh został aresztowany przez służby wywiadu ogólnego w dniu 14 października 2009 r., potem był przetrzymywany bez prawa kontaktu aż do przesłuchania przez prokuratora wojskowego w dniu 20 października 2009 r., a następnie w dniu 4 lipca 2010 r. został skazany przez Drugi Sąd Wojskowy w Damaszku na trzy lata pozbawienia wolności za „upowszechnianie fałszywych i przejawskrawionych informacji, które osłabiają ducha narodu” na podstawie art. 285 i 286 syryjskiego kodeksu karnego, pomimo faktu, że sądy wojskowe nie powinny mieć jurysdykcji w sprawach cywilnych,

⁽¹⁾ Dz.U. C 193 E z 17.8.2006, s. 349.

⁽²⁾ Dz.U. C 300 E z 9.12.2006, s. 519.

⁽³⁾ Dz.U. C 102 E z 24.4.2008, s. 485.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 224 E z 19.8.2010, s. 32.

Czwartek, 9 września 2010 r.

- C. mając na uwadze, że według sprawozdań misji obserwacji procesu organizowanych przez międzynarodowe organizacje społeczeństwa obywatelskiego proces Haythana al-Maleha nie spełniał międzynarodowych norm dotyczących sprawiedliwego procesu, w tym prawa do domniemania niewinności oraz prawa do obrony,
- D. mając na uwadze, że cierpiący na artretyzm, cukrzycę i schorzenia tarczycy Haythan al-Maleh jest pozbawiony regularnej opieki zdrowotnej; mając na uwadze, że latem 2010 r. stan zdrowia Haythana al-Maleha znacznie się pogorszył,
- E. mając na uwadze, że inni znani syryjscy obrońcy praw człowieka, w tym Muhannad al-Hassani i Ali al-Abdullah, nadal przebywają w więzieniach w tym kraju,
- F. mając na uwadze, że oskarżenie Haythana al-Maleha i uznanie go za winnego zarzutów publicznego wyrażania wypowiedzi na temat systemu prawno-politycznego w Syrii oraz oskarżenie Muhannada al-Hassaniego i uznanie go za winnego zarzutów związanych z jego działalnością zawodową jako prawnika, w tym za obserwowanie i zdawanie relacji z przesłuchań publicznych przed Trybunałem Bezpieczeństwa Państwowego, stanowi formę kary za korzystanie z ich uzasadnionego prawa do wolności słowa, gwarantowanego przez Międzynarodowy pakt praw obywatelskich i politycznych, którego stroną jest Syria,
- G. mając na uwadze, że władze Syrii regularnie stosują wobec obrońców praw człowieka w tym kraju praktyki polegające na zastraszaniu, ograniczaniu swobodnego przepływu i arbitralnym aresztowaniu; mając na uwadze, że praktyki te nie licują z ważną rolą, jaką Syria odgrywa w regionie,
- H. mając na uwadze, że nieprzerwane stosowanie ustawy o stanie wyjątkowym skutecznie ogranicza korzystanie przez obywateli z ich prawa do wolności wypowiedzi, zrzeszania się i zgromadzeń,
- I. mając na uwadze, że umowa stowarzyszeniowa między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi a Syryjską Republiką Arabską nadal oczekuje na podpisanie; mając na uwadze, że podpisanie tej umowy jest odwlekane na wniosek Syrii od października 2009 r.; mając na uwadze, że przestrzeganie praw człowieka jest głównym przedmiotem tej umowy,
- J. mając na uwadze, że partnerstwo między krajami należącymi do Unii dla Śródziemnomorza opiera się na zobowiązaniu do przestrzegania w pełni zasad demokracji, praw człowieka i podstawowych wolności, zawartych w międzynarodowym prawie praw człowieka,
1. wyraża głębokie zaniepokojenie sytuacją Haythana al-Maleha i wzywa władze Syrii do natychmiastowego i bezwarunkowego uwolnienia go oraz do bezwzględnego zapewnienia jego dobrej kondycji fizycznej i psychicznej;
 2. wzywa rząd Syrii do ponownego rozpatrzenia wszystkich spraw więźniów sumienia zgodnie z konstytucją tego kraju oraz jego zobowiązaniami międzynarodowymi, a także do natychmiastowego uwolnienia wszystkich więźniów sumienia, m.in. Muhannada al-Hassaniego, Alego al-Abdullaha, Anwara al-Bunniego i Kamala Labwaniego;
 3. wzywa władze syryjskie do położenia kresu wszelkiemu prześladowaniu lub nękananiu obrońców praw człowieka i ich rodzin, a także do zagwarantowania obrońcom praw człowieka swobodnej działalności bez jakichkolwiek przeszkód i zastraszania;
 4. wzywa władze Syrii do przestrzegania międzynarodowych standardów praw człowieka i międzynarodowych zobowiązań, które kraj ten dobrowolnie podjął i które gwarantują wolność poglądów i wypowiedzi oraz prawo do uczciwego procesu, a także do zagwarantowania, że więźniowie są dobrze traktowani i nie są poddawani torturom ani innym formom znęcania się oraz mają zapewniony natychmiastowy, regularny i nieograniczony kontakt z rodziną, prawnikami i lekarzami;
 5. wzywa władze syryjskie do zapewnienia przejrzystości funkcjonowania systemu sądowego, ze szczególnym uwzględnieniem Najwyższego Trybunału Bezpieczeństwa Państwowego;

Czwartek, 9 września 2010 r.

6. ponawia swój apel o zniesienie stanu wyjątkowego w Syrii, wprowadzonego ponad 40 lat temu;
7. dostrzega w potencjalnym podpisaniu umowy stowarzyszeniowej prawdziwą szansę na położenie kresu obecnym pogwałceniom praw człowieka i wzmocnienie procesu reform w Syrii; wzywa Radę i Komisję do pełnego wykorzystania tego istotnego środka nacisku przez przyjęcie dwustronnego planu działań na rzecz praw człowieka i demokracji, jasno określającego konkretne zmiany w dziedzinie praw człowieka, których wprowadzenia Parlament oczekuje od władz syryjskich;
8. podkreśla, że zgodnie z art. 218 TFUE Parlament powinien być w pełni informowany o wszystkich etapach negocjacji dotyczących umów międzynarodowych; w związku z tym wzywa Komisję do przedstawienia Parlamentowi sprawozdania ze stanu rozmów z władzami syryjskimi na temat podpisania umowy stowarzyszeniowej;
9. z zadowoleniem przyjmuje kontynuację dialogu między Unią Europejską a Syrią i ma nadzieję, że trwające starania doprowadzą do poprawy nie tylko sytuacji gospodarczej i społecznej w Syrii, co już nastąpiło, ale także sytuacji politycznej oraz w dziedzinie praw człowieka;
10. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącej Komisji/Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz rządowi i parlamentowi Syryjskiej Republiki Arabskiej.

Brak przejrzystego procesu i potencjalnie budzącej zastrzeżenia treści w odniesieniu do umowy handlowej dotyczącej zwalczania obrotu towarami podrobionymi (ACTA)

P7_TA(2010)0317

Oświadczenie Parlamentu Europejskiego z dnia 9 września 2010 r. w sprawie braku przejrzystego procesu i potencjalnie budzącej zastrzeżenia treści w odniesieniu do umowy handlowej dotyczącej zwalczania obrotu towarami podrobionymi (ACTA)

(2011/C 308 E/17)

Parlament Europejski,

— uwzględniając art. 123 Regulaminu,

- A. mając na uwadze trwające negocjacje w sprawie umowy handlowej dotyczącej zwalczania obrotu towarami podrobionymi (ACTA),
- B. mając na uwadze rolę Parlamentu Europejskiego jako współdecydującego w sprawach handlowych i jego dostęp do dokumentów negocjacyjnych gwarantowane traktatem lizbońskim,
 1. uważa, że proponowana umowa nie powinna pośrednio nakładać obowiązku ujednolicenia unijnego prawa autorskiego, prawa patentowego ani prawa znaków towarowych; należy przestrzegać zasady pomocniczości;
 2. oświadcza, że Komisja powinna niezwłocznie upublicznić wszystkie dokumenty odnoszące się do prowadzonych negocjacji;
 3. jest zdania, że proponowana umowa nie powinna nakładać ograniczeń na rzetelny proces sądowy ani osłabiać praw podstawowych takich jak wolność słowa i prawo do prywatności;
 4. podkreśla, że w przypadku istnienia środków cywilnych oceny zagrożeń gospodarczych i zagrożeń dla innowacyjności należy dokonywać przed wprowadzeniem sankcji karnych;